

# Tour de l'Île

· EXCURSIONS AVENTURES ·

**BY THE SEA ADVENTURES**

☘  
**658-2572; numéro sans frais (877) 879-2572 (pour réservations) ikayakpei@pei.sympatico.ca www.bytheseakayaking.ca**  
 C.P. 64, Victoria, C0A 2G0. Venez découvrir l'Î.-P.-É. avec nous! La destination pour les aventures à sports multiples de plusieurs jours. Emplacement central à Victoria-By-The-Sea. Excursions avec guide ou autonomes. Vélos, canots, kayaks, voiliers, visites guidées, location. 1<sup>er</sup> juin-31 oct.

**FREEWHEELING ADVENTURES**

☘  
**857-3600; fax 857-3612 numéro sans frais (800) 672-0775 bicycle@freewheeling.ca www.freewheeling.ca**  
 Cathy et Philip Guest, Hubbards RR1, N.-É., B0J 1T0. Excursions à vélo avec ou sans guide, excursions multisports. Petits groupes. Pédalez à votre propre rythme. Faites du vélo de Cavendish à Cardigan en passant par le Parc national ou allez d'une pointe à l'autre par le Sentier de la Confédération. Prolongez votre aventure aux Îles de la Madeleine avec l'option multisports. Auberges et cuisine exceptionnelles. Aussi aventures en Nouvelle-Écosse, à Terre-Neuve, au Québec, en Islande et en Europe. Location de vélos. Ouvert toute l'année.

**OUTSIDE EXPEDITIONS**

☘  
**963-3366; fax 963-3322 numéro sans frais (800) 207-3899 adventure@getoutside.com www.getoutside.com**  
 Ardelle Hynes et Tim Nicholls, C.P. 337, North Rustico, C0A 1X0. Deux emplacements : North Rustico (à côté du phare de North Rustico) et Brudenell (dans le parc provincial Brudenell). Que vous désiriez apprendre à faire du kayak, faire du vélo avec la famille sur un sentier tranquille ou faire une excursion inoubliable de plusieurs jours, Outside Expeditions saura satisfaire vos besoins. Excursions conçues pour tous, en fonction des niveaux d'aptitudes, d'expérience et de

confort. Les excursions sont donc conçues pour convenir aux « nouveaux-venus » dans le monde du plein air et aux aventuriers « expérimentés ». Guides professionnels conscients de la sécurité et au courant de l'histoire naturelle et culturelle. Vente, location de kayaks, formation. Excursions autonomes et personnalisées, cours *Paddle Canada Flatwater Kayak*, et location de kayaks, canots et vélos. *Boutique de North Rustico : 15 mai-15 oct. Boutique de Brudenell, 15 juin-10 sept. Réservations acceptées toute l'année. Excursions à partir de 40 \$.*

**SCOTT WALKING ADVENTURES**

☘  
**858-2060; fax 820-2149 numéro sans frais (800) 262-8644 adventures@scottwalking.com www.scottwalking.com**  
 C.P. 308, 2 Station Rd., Hubbards, N.-É., B0J 1T0. L'escapade familiale parfaite. Visite à pieds avec activités facultatives, guides locaux, charmantes auberges, cuisine régionale. Visites personnalisées et itinéraires sans guide le long du Sentier de la Confédération. Fourgonnette d'appui. Tout compris. Aussi, autonomes et personnalisées. Ouvert toute l'année.

· EXCURSIONS À VÉLO ·

**INDEPENDENT TOURIST SELF-GUIDED CYCLING VACATIONS**

☘  
**(573) 876-1212 numéro sans frais (866) 269-9913 bikepei@independenttourist.com www.independenttourist.com**  
 Henry Curran, 3000 Oak Lawn Dr., Columbia, MO, É.-U., 65203. Venez faire du vélo à l'Île à votre propre rythme, en faisant une excursion sans guide de quatre à sept jours. Libre à vous de choisir le jour de la semaine pour commencer. Itinéraires et distances raisonnables qui comprennent parfois le Sentier de la Confédération. Les forfaits comprennent chambres confortables dans des gîtes du voyageur ou de petites auberges, le transport des bagages, le déjeuner, l'itinéraire et de l'aide pour la location de vélos. Visites personnalisées. Ouvert toute l'année. Excursions autonomes de 4 jours à partir de 750 \$/personne, occupation double.

**MACQUEEN'S ISLAND TOURS - BICYCLE AND TOUR SPECIALISTS**

☘  
**368-2453; fax 894-4547 numéro sans frais (800) 969-2822 david@macqueens.com www.macqueens.com**  
 430, rue Queen, Charlottetown, C1A 4E8. À 1 km du Sentier de la Confédération. Forfaits vélo : avec guide ou sans guide, fourgonnette d'appui, excursions personnalisées pour groupes. Les excursions comprennent séjours dans de charmants gîtes du voyageur, déjeuners, transport des bagages, cartes routières détaillées, cartes du circuit, vélos de luxe, équipement professionnel, service de réparations d'urgence sur route. Magasin le plus gros de l'île, location, vente et réparations. Aussi excursions de luxe à vélo à Cuba, depuis 1994, de nov. à avril. Réservations recommandées. Ouvert toute l'année. Excursions autonomes à partir de 1 025 \$

· EXCURSIONS EN KAYAK ·

**MALPEQUE BAY KAYAK TOURS LTD.**

☘  
**432-0111; hors saison 861-2399 numéro sans frais (866) 582-3383 kayaktours@pei.aibn.com www.peikayak.ca**  
 Sur la route 105 à Malpeque Bay, Anne Murray, C0B 1M0. À 5 km du Parc provincial Cabot. Venez faire du kayak dans une des plus jolies régions naturelles de l'Î.-P.-É. Vous y verrez des milliers d'oiseaux, des falaises rouges, des pêcheurs et des représentants de la faune marine tout en pagayant autour de l'île Ram. Location de kayaks et de vélos. 6 juillet-28 août. Excursions en kayak : adultes, 55 \$; enfants, 50 \$.

· RÉUNIONS / CONVENTIONS ·

**PRINCE EDWARD ISLAND CONVENTION PARTNERSHIP**

☘  
**368-3688; fax 892-5486 numéro sans frais (800) 955-1864 info@seasidesocial.com www.seasidesocial.com**  
 91, rue Water, C.P. 972, Charlottetown, C1A 4M4. Les bons moments font les bonnes histoires. L'Île-du-Prince-Édouard peut accueillir vos réunions et congrès et faire vivre aux participants des expériences uniques. Comme il regroupe plus de 150 partenaires de l'industrie, vous n'avez qu'un seul arrêt à faire et gagnerez ainsi du temps. Ouvert toute l'année. En été : 8-16 h; en hiver : 8 h 30-16 h 30.

· SERVICES DE NAVETTE ·

**EAST CONNECTION SHUTTLE**

**393-5132/892-6760; fax 892-0088**  
 Blair Ferguson, 28 rue Admiral, Charlottetown, C1A 2C6. Service de navette pour passagers et service de livraison à partir des destinations est et vers ces destinations. Souris (traversier des Îles de la Madeleine), Montague, traversier de Wood Islands, St. Peters. Service de navette, passagers et vélos, pour le Sentier de la Confédération. Excursions dans toute l'Île et excursions Anne disponible. Demandez à parler à Blair. 20 juin-17 oct, tous les jours.

**PEI EXPRESS SHUTTLE**

☘  
**numéro sans frais (877) 877-1771 peiexpress@yahoo.ca peishuttle.com**  
 Service de navette quotidien entre l'Î.-P.-É. et Halifax, N.-É. Embarquement et débarquement de passagers à la porte dans Halifax. Rabais pour les étudiants et les aînés. Conducteurs professionnels et courtois. Véhicules climatisés. Détendez-vous et laissez-nous vous conduire! Téléphoner sans frais ou visitez notre site Web pour connaître l'horaire des départs et les tarifs. Ouvert toute l'année.



• VISITES D'ÉTUDE •

**STUDY ABROAD CANADA**

Enregistré / Province de l'Î.-P.-É.  
☎ 🇨🇦 🇫🇷  
628-2379; fax 892-1198  
school@studyincanada.ca  
www.studyincanada.ca  
51, av. University, C.P. 3231,  
Charlottetown, C1A 7N9. Apprenez  
l'anglais et habitez dans une  
famille. Les programmes  
comprennent des cours d'anglais  
intensifs, des visites d'étude, des  
vacances pour jeunes, Noël au  
Canada, Jeunes de cœur,  
Programme international d'études  
secondaires. Les activités varient  
selon les saisons et peuvent  
comprendre équitation, soupers au  
homard, excursions Anne of Green  
Gables, ateliers de courtpointes,  
promenades sur la plage, ski de  
randonnée, kayak, promenade en  
traîneau, ski alpin. Ouvert toute  
l'année.

• VISITES  
EXPÉRIENTIELLES

**EXPERIENCE PEI**

☎  
887-3620; fax 887-3102  
numéro sans frais (866) 887-3238  
adventure@experiencepei.ca  
www.experiencepei.ca  
Mary et Bill Kendrick, 274, Salutation  
Cove, Bedeque RR1, COB 1C0.  
Devenez un Insulaire - venez  
pêcher des huîtres, des homards,  
des coques, conduire un cheval de  
course, construire des châteaux de  
sable, fabriquer du fromage,  
récolter de la mousse d'Irlande,  
sculpter une chandelle, faire du  
géocache, fabriquer du chocolat,  
faire de l'alcool de contrebande.  
Ouvert toute l'année. 8 h-minuit.

• VISITES GUIDÉES •

**ABEGWEIT TOURS AND  
TRAVEL AGENCY INC.**

☎ 🇫🇷  
894-9966  
www.peisland.com/abegweit/  
tours.htm  
Shirley Murphy, 157, rue Nassau,  
Charlottetown, C1A 2X3. Excursions  
à bord d'un autobus à deux étages.  
Six excursions quotidiennes d'une  
heure, excursions historique de 12  
milles dans Charlottetown, à partir  
du Centre des arts de la  
Confédération. Les excursions  
quotidiennes vers la côte nord  
comprennent Green Gables,  
Woodleigh, un village de pêche.  
Celles de la côte sud comprennent  
Port-La-Joye-Fort Amherst, Victoria,  
le Pont de la Confédération,  
Summerside. Excursions « Anne »  
quotidiennes et excursions  
personnalisées. Visites commentées  
par des guides courtois et bien  
renseignés. Ouvert toute l'année.  
Visite de Charlottetown : 11 \$ adultes,  
3 \$ enfants de moins de 12 ans.  
Excursions en autobus à impériale,  
juin-sept. Hors saison sur rendez-vous.  
Visitez notre site Web pour plus  
d'information.

**CAPTURE THE SPIRIT OF  
PRINCE EDWARD ISLAND  
TOUR SERVICE**

☎ 🇫🇷  
836-4200; fax 836-3375  
numéro sans frais (866) 836-4200  
capture@pei.sympatico.ca  
www.capturepei.com  
Astrid Johnson, 7A, rue Barrett,  
Kensington RR6, COB 1M0. Vingt ans  
d'expérience. Service professionnel  
de visites guidées et de service  
d'accueil pour compagnies  
d'autocar et excursions pour  
particuliers. Excursions  
personnalisées de qualité à tarifs  
concurrentiels en font le choix par  
excellence!

**CRUISE MANADA SEAL-  
WATCHING BOAT TOURS**

☎ 🇫🇷  
838-3444; fax 838-7010  
numéro sans frais (800) 986-3444  
reserve@cruisemanada.com  
www.cruisemanada.com  
(Montague). 1, rue Station, Montague  
Marina. Venez faire une excursion  
sur les eaux limpides d'une rivière  
du patrimoine canadien. Guide qui  
assure la narration. Vous verrez des  
phoques, des élevages de moules,  
des sites historiques et plus encore.  
Joignez-vous à nous pour un *ceilidh*  
sur l'eau, le seul party de cuisine de  
l'Île qui se déroule sur l'eau et met  
en vedette des artistes de l'Île!  
Plaisir garanti. Navire où vous  
serez tout à fait protégés contre les  
intempéries. Bienvenue aux athlètes  
des Jeux du Canada, à leurs parents  
et amis. Boutique de cadeaux et  
souvenirs. Location de vélos sur  
place. Réservations requises.  
15 mai-1<sup>er</sup> oct.

**GUIDE SERVICE OF PRINCE  
EDWARD ISLAND**

894-9966; fax 628-1210  
www.peisland.com/abegweit/  
tours.htm  
Shirley R. Murphy, 157, rue Nassau,  
Charlottetown, C1A 2X3. Cette  
division d'Abegweit Tours & Travel  
Agency Inc. offre trois visites  
guidées : l'excursion The Gateway  
Tour qui part de Borden-Carleton,  
Summerside, Stanhope ou Wood  
Islands; la North Shore Tour qui  
part de Charlottetown et y revient;  
et une visite d'une heure de  
Charlottetown. Aussi, visites  
personnalisées. Guides bilingues  
disponibles. Ouvert toute l'année.

**HARBOUR HIPPO  
(EXCURSIONS SUR TERRE  
ET SUR MER)**

☎ 🇫🇷  
628-8687  
Situé au quai au bout de la rue Lower  
Prince, à côté de la Salle des fondateurs.  
Découvrez le Charlottetown  
historique sur terre pour « plonger »  
dans le port et faire une croisière  
reposante. Nos excursions de 55  
minutes vous emballeront et vous  
étonneront! 1<sup>er</sup> juin-30 sept., tous les  
jours. Départs : 10 h 30 à 20 h, toutes  
les 90 minutes.

**PICTURE PERFECT  
ISLAND TOURS**

☎ 🇨🇦 🇫🇷  
892-7748  
numéro sans frais (866) 339-2969  
www.ppitours.com  
Jamie Coles et Barb Coles, 13876, ch.  
St. Peter, Charlottetown RR3, C1A  
7J7. Excursions avec commentaires  
en anglais et en japonais.  
Excursions d'une demie et d'une  
journée dont excursions au pays  
d'Anne, découverte de la côte sud,  
excursions sur les côtes nord et sud  
et visites personnalisées/privées.  
Ouvert toute l'année. Voir notre site  
web pour plus d'information.

**PRINCE EDWARD TOURS**

☎ 🇨🇦 🇫🇷  
566-5466; fax 566-9070  
numéro sans frais (877) 286-6532  
tours@princeedwardtours.com  
www.princeedwardtours.com  
6, rue Prince, Charlottetown/Cavendish,  
Salle des fondateurs. Laissez la plus  
grande agence de visites guidées de  
l'Île et le seul fournisseur autorisé  
Grayline vous faire découvrir  
certaines des plus belles attractions  
de l'Î.-P.-É. Excursions quotidiennes  
du Pays d'Anne, du Pont de la  
Confédération, dans le  
Charlottetown historique et dans  
l'Est. Visites guidées en japonais du  
Pays d'Anne, d'Orwell Corner et de  
la côte sud, artisanat, couchers de  
soleil et à Dalvay et fruits de mer.  
Nous nous spécialisons aussi dans le  
nolisement de limousines,  
fourgonnettes, autocars au Canada  
atlantique, la planification de visites/  
congrès, les excursions sur terre pour  
groupes en croisière, le service  
d'accueil, les forfaits vacances et les  
visites guidées. Service de guides  
multilingues. Ouvert toute l'année.  
Visites guidées en anglais, en français et  
en japonais à partir de 10 \$ par  
personne.

Étudiez l'anglais à  
l'Île-du-Prince-Édouard  
Programmes  
pour adultes  
ou  
pour jeunes  
Study Abroad  
Canada  
www.studyincanada.ca  
Téléphone sans frais : 1-877-779-8375